

143004

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2.
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550003964301
 Date
 14.11.2017

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
 1000911829
 5) Supplier No.
 0091024089
 LNR
 UJ
 Packb.
 LKZ
 Z abs
 Sov
 KZA

Delivery note no

3582980

Page 1

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
 chHub

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl 1 PAL
 21) Packing type

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 107,5 net 1,9

26) Receipt-/unload-point

14249

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

Handwritten: Jos & A 27
 500964 9440

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 64
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 1
 Firma: *Q. Gelp*

30) Quantity

64

40) Receiver notes

Qty.(ls)

Notes

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

44) Quality check

45) Receiver

46) Invoice check



BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. 1
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 04.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97013167
 DHL FREIGHT Nemzetközi
 Késmárk u.20-22.
 HU 1158 Budapest

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

5) Loading point

8) Transportnumber 11842178

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249/14249/14249/14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3582952 ✓ HH2178	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1075,0
3582957 ✓ HH2178	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1075,0
3582966 HH2178	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1075,0
3582975 HH2178	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1075,0
3582980 ✓ HH2178	1	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	10	107,5

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Delivered at plac
 Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 78167

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lony reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete in a proper condition and allowing safe transport and loaded open for delivery.
HOSZA SPEED KFT.
 2243 Kóka, Legelő út 10/a
 Adószám: 22665274-2-13
 Bsz.: 10103236-04607700-01003008
 RIP-910
 04.09.2019
 Date Time Signature

45) Place of trial is Stüttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.

8) Transportnumber



V0091024089



2S11842178

10) Carrier-no.

13) Bordereau-/Cargo list no.



0097013167

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. 2
Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID
4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 04.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97013167
DHL FREIGHT Nemzetközi
Késmárk u.20-22.
HU 1158 Budapest

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 11842178

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents Next page 1	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	328	Empt. customer or Blister-Forming Part		empties RB 6000439355		
	328	Plastic Container		6000439356		
	41	Pallet		6000439358		
	41	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 4407,5						

25) Sum 41 26) Volume in cdm Sum 27) 410 28) 4407,5

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures 78167

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver get the mentioned transport complete and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
HOSTA SPEED-KFT.
2243 Kóka, Legelő út 10/a
Adószám: 22665274-2-13
Bsz.: 10103336-04607700-01003008
Date 04.09.2019 Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11842178

10) Carrier-no.



0097013167

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó tőlti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) HOSZA SPEED KFT. 2243 Kóka, Legelő ut 10/a Adószám: 22665274-2-13 Bsz.: 10103836-04607700-01003009					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.04		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Belegfüglő Dokumente SAP:267235		Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelési és Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 41		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 4428		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:043145, 043146		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over (ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen)					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2019.09.04		22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers HOSZA SPEED KFT. 2243 Kóka, Legelő ut 10/a Adószám: 22665274-2-13 Bsz.: 10103836-04607700-01003009		AZ áru átvétele: Kelet Goods received: Date on empfangen: Datum am. 2019.09.04	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug 3000 Hatvan		Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen RIP910		Raksúly Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 SET 2019	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"